

**MEDION®**

**CLAVIER SANS FIL AVEC  
SOURIS OPTIQUE SANS FIL**  
MD 40287

**DRAADLOOS TOETSENBOARD MET  
DRAADLOZE OPTISCHE MUIS**  
MD 40287

**FUNKTASTATUR MIT  
OPTISCHER FUNKMAUS**  
MD 40287



**NOTICE D'UTILISATION**


**HANDLEIDING**

**BENUTZERHANDBUCH**

**MEDION®**

Medion Service Center  
GSC  
Bijlokestraat 17-19  
B-9070 Destelbergen

Hot-Line: 070 707 992  
Internet: [www.gsc.be](http://www.gsc.be)

**CE 0470**   
Autorisé pour une utilisation en Belgique  
Gekeurd voor gebruik in België  
Geprüft für den Betrieb in Belgien

## **Sommaire:**

<b><u>CONSIGNES DE SECURITE ET DE MAINTENANCE IMPORTANTES .....</u></b>	<b><u>1</u></b>
<b><u>LIVRAISON.....</u></b>	<b><u>3</u></b>
<b><u>CONFIGURATION MATERIELLE REQUISE.....</u></b>	<b><u>4</u></b>
<b><u>INFORMATION TECHNIQUE.....</u></b>	<b><u>4</u></b>
<b><u>MISE EN FONCTION.....</u></b>	<b><u>5</u></b>
Elements de commande.....	5
Insérer les piles dans le clavier .....	6
Insérer les piles dans la souris sans fil .....	6
Mise au rebut des piles.....	6
Installation du recepteur.....	7
Réglage de fréquence .....	8
Réglage du canal .....	9
Installation du logiciel.....	10
Désinstallation du pilote .....	11
<b><u>DESCRIPTION DES COMPOSANTS.....</u></b>	<b><u>12</u></b>
Roulette de la souris.....	12
Le clavier.....	12
Les touches Alt, Alt Gr et Ctrl .....	13
Touches spéciales et fonctions.....	14
Particularités des touches spéciales .....	17
<b><u>SERVICE APRES-VENTE .....</u></b>	<b><u>18</u></b>
Première aide sur les dysfonctionnements .....	18
Remarques fondamentales.....	18
Traitement des erreurs et conseils .....	18
Consignes de sécurité relatives à l'utilisation des piles .....	19
Assistance technique .....	21
Avez-vous besoin d'assistance supplémentaire ?.....	21
Conditions de Garantie .....	22
Limite de responsabilité.....	22
Reproduction de ce manuel.....	22



#### Appareil

Lorsque l'appareil arrive en fin de vie, ne le jetez jamais dans une poubelle classique. Informez-vous des possibilités d'élimination écologique.



#### Piles

Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques ! Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte de piles usagées.

Copyright © 2006

Tous droits réservés.

Ce manuel est protégé par le code de la propriété intellectuelle.

Copyright Medion®.

Marque:

**MS-DOS®** et **Windows®** sont des marques déposées **Microsoft®**.

**Pentium®** est une marque déposée **Intel®**.

Les autres noms de produit mentionnés dans ce document sont des marques de leur propriétaires respectifs.


Tous changements réservés.

## CONSIGNES DE SECURITE ET DE MAINTENANCE IMPORTANTES

- ⇒ Après chaque mise à jour de vos données, effectuez une sauvegarde sur un support externe (disquette, bande). Le fabricant ne peut être tenu pour responsable d'une perte de données et de ses éventuelles conséquences.
- ⇒ Cet appareil a été développé pour fonctionner avec un ordinateur PC/AT (compatible IBM) avec deux ports PS/2.
- ⇒ Veuillez suivre attentivement les consignes de sécurité de l'ordinateur auquel vous branchez cet appareil.
- ⇒ **N'ouvrez jamais le boîtier**, vous risqueriez une électrocution et seriez en **danger de mort**.
- ⇒ Ne laissez pas des **enfants sans surveillance** jouer avec des appareils électriques. Les enfants ne voient pas toujours les éventuels dangers.
- ⇒ Posez les câbles de sorte que personne ne peut marcher dessus ou **trébucher**.
- ⇒ Placez et utilisez tous les éléments sur un support **stable, bien horizontal et non soumis à des vibrations**.
- ⇒ Débranchez l'alimentation avant l'installation. Si vous ne débranchez pas l'ordinateur, vous risquez des endommages.
- ⇒ L'appareil et tous les périphériques connectés ne doivent jamais être placés à proximité ou en contact d'une source d'humidité. N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à la chaleur. Evitez la poussière. Assurez-vous que la température ambiante est adaptée. (Veuillez voir les informations techniques P. 4).
- ⇒ Prenez soin de ne pas salir l'appareil ou les périphériques. Débranchez l'alimentation de l'ordinateur avant tout nettoyage. Utilisez un chiffon légèrement humide à l'exclusion de tout produit liquide, chimique ou aérosol.

- ⇒ N'essayez jamais de réparer vous-même cet appareil. L'entretien doit être confié à un spécialiste. Adressez-vous au service après-vente si vous avez de problèmes techniques.
- ⇒ Observez une distance d'un mètre minimal de toute source importune haute fréquence et magnétique (GSM, haut-parleurs, etc.), afin d'éviter des problèmes de fonctionnement et de perte de données. La distance entre émetteur et récepteur doit être supérieure à 50 cm.
- ⇒ Lorsque vous connectez d'autres composants, respectez les consignes concernant la tolérance électromagnétique.

Le produit ci-joint respecte les exigences de la directive R&TTE 1999/5/EC (Annexe II) et porte le sceau approprié de l'UE. Cependant, étant donné les différences existant entre les RTC des divers pays, l'homologation ne fournit pas une garantie inconditionnelle de bon fonctionnement sur tous les points d'un RTC. Si vous avez des difficultés, vous devez d'abord contacter le revendeur qui vous a vendu l'équipement.

CE 0470 

Débranchez l'appareil immédiatement et adressez-vous au service après-vente dans les cas suivants:

- La prise d'alimentation ou le cordon sont endommagés ou dénudés.
- Un liquide a été renversé dans l'appareil.
- Les performances de l'appareil deviennent irrégulières.
- L'appareil est tombé ou le châssis a été endommagé.

## LIVRAISON

Veillez contrôler que la livraison est complète et veuillez nous informer dans les 14 jours suivant votre achat, si la livraison était incomplète. Avec le produit que vous venez d'acheter, vous avez reçu :

Récepteur radio (1 connecteurs PS/2, 1 connecteur USB )

Clavier radio

Souris sans fil

4 pile (type mignon AA, 1,5V)

Logiciel d'aide et pilotes sur CD

Carte de garantie

Mode d'emploi

## CONFIGURATION MATERIELLE REQUISE

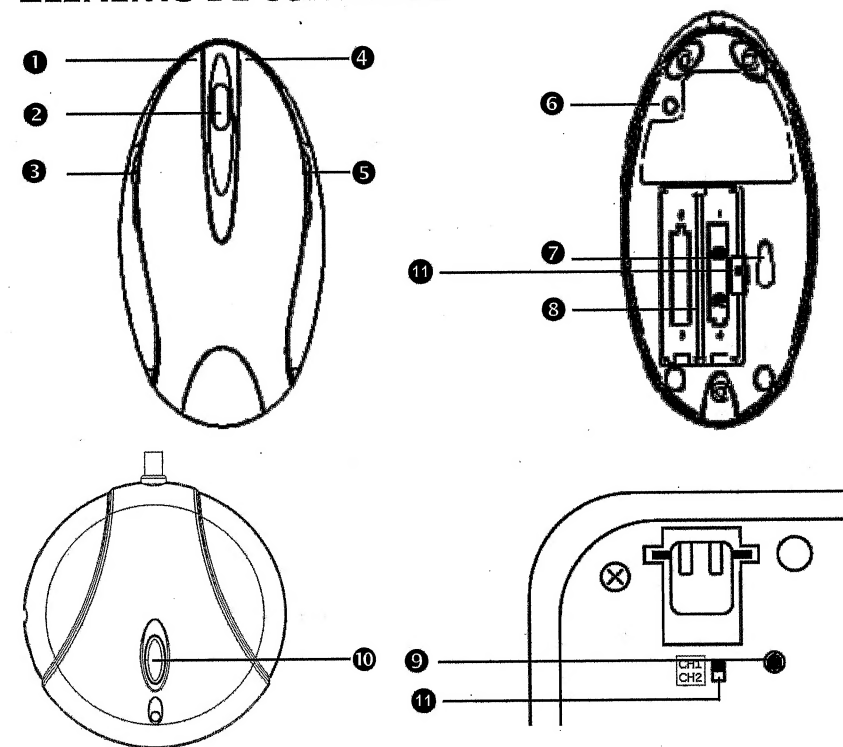
<b>Ordinateur</b>	PC/AT ordinateur compatible
<b>Processeur</b>	À partir de 100 MHz
<b>Système d'exploitation</b>	Windows® 98SE/2000/XP
<b>Mémoire</b>	16 MB, conseillé 32 MB
<b>Mémoire du disque dur</b>	10 MB minimum
<b>Installation</b>	Lecteur CD-ROM
<b>Connecteurs</b>	2 connecteurs PS/2 1 connecteur USB

## INFORMATION TECHNIQUE

<b>Souris sans fil</b>	5 boutons avec molette
<b>Connecteurs</b>	2 connecteur PS/2 <b>ou</b> 1 connecteur USB
<b>Pile souris</b>	2 type micro AA, 1,5V
<b>Pile clavier</b>	2 type mignon AA, 1,5V
<b>Régulations</b>	CE, R&TTE 1999/5/EG

## MISE EN FONCTION

### ELEMENTS DE COMMANDE



- ❶ Bouton gauche de la souris
- ❷ Roulette et bouton de la souris
- ❸ Bouton gauche supplémentaire de la souris
- ❹ Bouton droit de la souris
- ❺ Bouton droit supplémentaire de la souris
- ❻ Réglage de fréquence de la souris
- ❼ Bille de la souris
- ❽ Compartiment pour les piles de la souris
- ❾ Réglage de fréquence du clavier
- ❿ Réglage de fréquence du récepteur
- ⓫ Interrupteur pour le canaux souris / clavier

## INSERER LES PILES DANS LE CLAVIER

1. Tourner le clavier.
2. Enlevez le couvercle en appuyant légèrement la petite patte en plastique et enlevez-la vers la flèche.
3. Insérez les piles fournies (2 piles type mignon AA) dans le logement de la pile du clavier. Faites attention à placer le côté de la pile avec le symbole „+“ et „-“ dans la polarité correcte.
4. Remettez de nouveau le couvercle du logement des piles jusqu'à ce qu'il se mette la bonne position avec un déclic.

⇒ Si le témoin de l'état de piles s'allume les piles sont vides. Remplacez les piles et procédez éventuellement à un réglage de la fréquence.

## INSERER LES PILES DANS LA SOURIS SANS FIL

1. Tournez la souris à l'envers et enlevez le couvercle du logement de la pile en appuyant légèrement la petite patte en plastique (voir la flèche) vers l'arrière et enlevez-la vers le haut.
2. Insérez une des piles fournies avec l'appareil dans le logement de la pile de la souris. (voir la figure ci-dessus). Prenez soin à bien pointer le côté de la pile ayant le symbole „+“ vers la droite. Le côté de la pile avec le symbole „-“ doit être placé contre le ressort de contact au bout.
3. Remettez de nouveau le couvercle du logement de la pile jusqu'à ce qu'il se mette la bonne position avec un déclic.

⇒ Si le témoin de l'état de piles s'allume les piles sont vides. Remplacez les piles et procédez éventuellement à un réglage de la fréquence.

## MISE AU REBUT DES PILES

⇒ **Consigne importante:** Les piles font partie des déchets dangereux. Il faut les mettre au rebut de manière appropriée. Nous sommes à votre service si vous voulez nous rendre vos piles usées. Remplacez les piles uniquement par les mêmes piles ou des piles du même type.

## INSTALLATION DU RECEPTEUR





1. Respectez les instructions figurant sous la rubrique „sécurité et entretien“ (page 2).
2. Eteignez l'ordinateur ainsi que tous les périphériques qui y sont connectés (moniteur, imprimante, modem extérieur etc.) et enlevez la prise réseau.
3. Placez l'ordinateur avec le dos vers vous afin que vous puissiez travailler facilement et en sécurité.
4. Placez les fiches PS/2 dans les ports PS/2 correspondants de votre ordinateur.

### Remarque :

Si vous préférez brancher le clavier à une prise PS/2, veuillez utiliser l'adaptateur fourni. Si, dans ce cas de figure, l'appareil ne fonctionne pas correctement, il est possible que vous ayez confondu le branchement de la souris et du clavier.

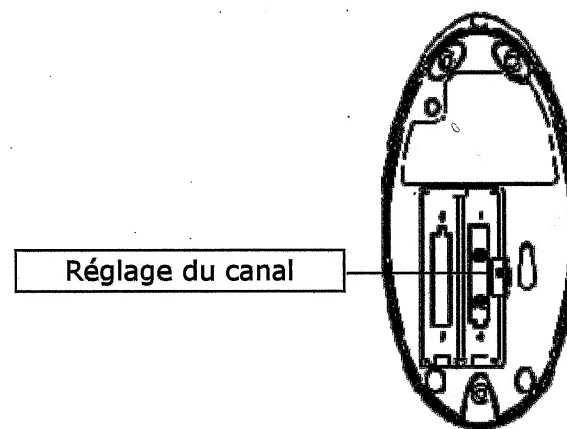
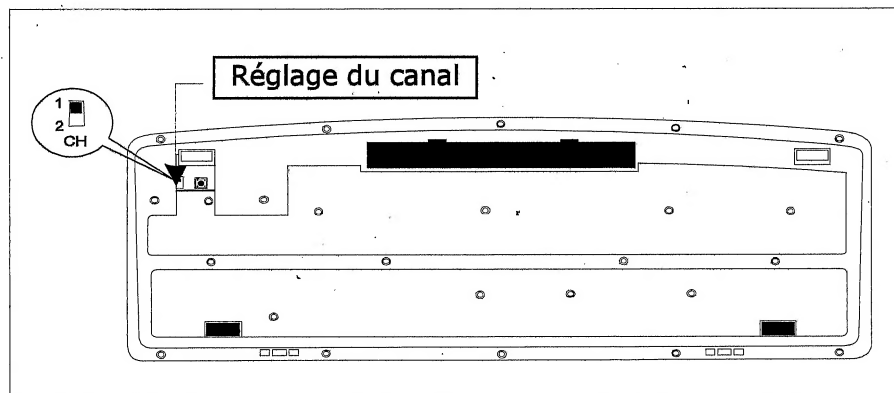
5. Placez à présent le récepteur, le clavier et la souris sur votre bureau de manière à pouvoir vous en servir facilement (distance minimale entre le récepteur et l'émetteur de 50 cm).
6. Connectez à nouveau tous les périphériques et rétablissez l'alimentation électrique de votre ordinateur.

## REGLAGE DE FREQUENCE

1. Démarrez votre ordinateur. Le récepteur est initialisé.
2. Appuyez sur la touche de réglage automatique de la fréquence  du récepteur.
3. Vous avez alors **15 secondes** pour appuyer sur la touche de réglage automatique de la fréquence  de la souris.
4. Bougez la souris. Si un témoin est allumé au niveau du récepteur et si le pointeur de la souris (si présent) bouge, le réglage a été effectué. Si cela n'est pas le cas, répétez les étapes 2-3.
5. Appuyez sur la touche de réglage automatique de la fréquence  du récepteur.
6. Vous avez alors **15 secondes** pour appuyer sur la touche de réglage automatique de la fréquence  du clavier.
7. Appuyez sur la barre d'espacement du clavier. Si un témoin est allumé au niveau du récepteur, le réglage a été effectué. Si cela n'est pas le cas, répétez les étapes 5-6.
8. Les appareils sont maintenant accordés. Si plusieurs ensembles d'appareils sont utilisés simultanément et que cela engendre des perturbations réciproques, répétez les étapes 2-7 jusqu'à disparition de ces perturbations.

## REGLAGE DU CANAL

En cas d'interférences entre les différents appareils, vous pouvez modifier les canaux des appareils en veillant à ce que la souris et le clavier aient les mêmes canaux. Le récepteur reconnaît automatiquement le canal. Procédez ensuite encore une fois à l'installation du récepteur.





## INSTALLATION DU LOGICIEL



Lors de l'installation de programmes ou de pilotes, il se peut que des fichiers importants soient recouverts en écriture ou modifiés. Afin de pouvoir retrouver les fichiers originaux, il est préférable de sauvegarder le contenu de votre disque dur avant l'installation.

Pour pouvoir utiliser toutes les fonctions des appareils, il vous faut le logiciel.

➤ **Attention:** dans certains systèmes d'exploitation, quelques fonctions ne peuvent être utilisées.

**Remarque:** si votre système d'exploitation est tel que l'installation des pilotes ne peut se faire que si ceux-ci sont signés (distribués par Microsoft), la phrase „signature numérique introuvable” apparaît alors.

Cliquez sur „Oui” pour installer les pilotes.

Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement en insérant le CD, poursuivez l'installation comme suit:

1. Attendez que Windows® soit complètement chargé.
2. Insérez ensuite le CD d'installation dans votre lecteur CD-ROM.
3. Ouvrez le „**menu Démarrage**” et sélectionnez la commande „**exécuter**”.
4. Indiquez ensuite la lettre désignant le lecteur CD-ROM (dans ce cas e:) suivie d'un double point et du nom de programme „menu”:

**f:menu**

➤ La lettre de votre lecteur optique dépend de la configuration de votre système. Indiquez impérativement la désignation adaptée à votre système.

5. Confirmez en cliquant sur „OK”.
6. Suivez les instructions à l'écran.
7. Redémarrez votre ordinateur.

Une fois l'installation effectuée, allez sur

DEMARRAGE ➔ PARAMETRES ➔ PANNEAU DE CONFIGURATION  
➔ SOURIS

pour configurer la souris selon vos besoins

## DESINSTALLATION DU PILOTE

Pour supprimer le pilote de votre ordinateur, suivez ces instructions :

1. Choisissez:

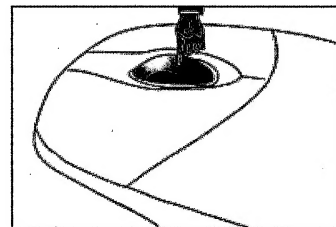
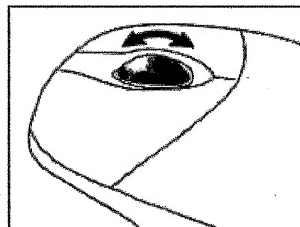
DEMARRAGE ➔ PARAMETRES ➔ PANNEAU DE CONFIGURATION ➔  
LOGICIEL


2. Dans le programme „**Software**” (logiciel) sélectionnez dans la liste des programmes installés les entrées correspondantes:
3. Cliquez ensuite sur l'icône „**ajout/suppression**” afin de supprimer le pilote.
4. Suivez les instructions sur votre écran.



## ROULETTE DE LA SOURIS

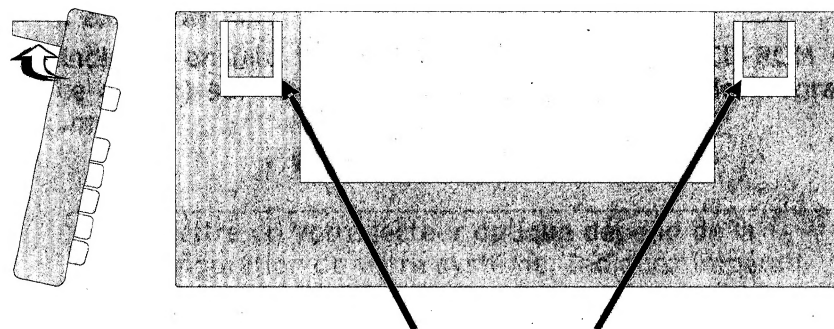
1. Bougez la roulette pour faire défiler.
2. Pour utiliser la roulette en tant que touche, cliquez tel que représenté dans l'illustration.



En cliquant sur le symbole  dans la barre des tâches (ou dans le panneau de configuration), vous lancez le dialogue de configuration.

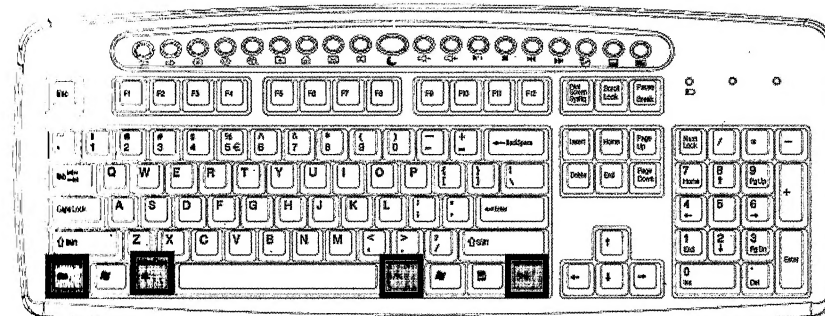
## LE CLAVIER

À l'arrière du clavier se trouvent deux pieds amovibles, grâce auxquels vous pouvez régler l'inclinaison du clavier.



Pieds amovibles

## LES TOUCHES ALT, ALT GR ET CTRL



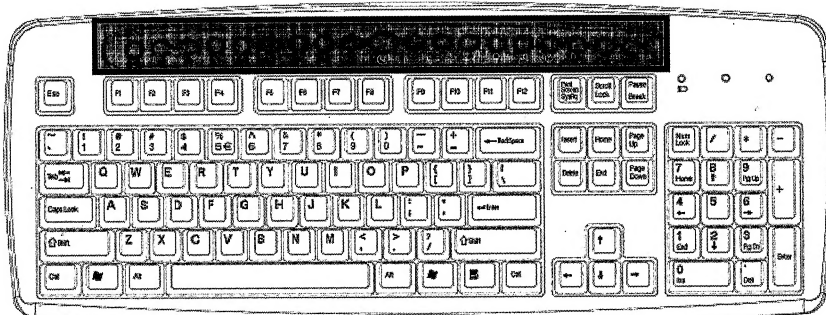
(figure semblable)


La touche **Alt** exécute, en combinaison avec d'autres touches, des fonctions bien précises. Ces fonctions sont définies par chaque programme. Pour avoir une combinaison de touches avec la touche Alt, tenez la touche Alt enfoncée pendant que vous appuyez sur une autre touche. La touche **Alt Gr** fonctionne de la même manière que la touche Alt, mais saisit des caractères spéciaux. La touche **Ctrl** (Contrôle ou Control) exécute, comme la touche Alt, des fonctions de programme.









Quelques combinaisons de touches utiles (selon le logiciel) :












Combinaison de touches	Fonction et description
Alt + F4	En général, quitte le programme actif ou ferme la fenêtre affichée.
Alt + Print	Copie l'image de la fenêtre choisie dans le Presse-papiers.
Alt Gr + 8	Produit la barre oblique inversée ( \ ).
Alt Gr + E	Produit le symbole de l'euro (€).
Alt Gr + Q	Produit le symbole @ (prononcé « arobase ») utilisé pour les adresses de courrier électronique.
Ctrl + Alt + Suppr	Provoque un redémarrage à chaud ou le gestionnaire des tâches de Windows. <b>XP/2000</b> : Produit le « Gestionnaire des tâches de Windows ».

## TOUCHES SPECIALES ET FONCTIONS



Ces touches possèdent des **fonctions spéciales** dont l'utilisation n'est en principe possible que lorsque le programme correspondant est installé et activé. Les fonctions peuvent être programmées librement par le biais de ce programme. En cliquant sur le symbole  dans la barre des tâches (ou dans le panneau de configuration), vous lancez le dialogue de configuration.

SYMBÔLE	FONCTION
	<b>PRECEDENTE</b> – Revient à la page Web précédente.
	<b>SUIVANTE</b> – à partir du moment où vous avez actionné au moins une fois la touche Précédente, vous pouvez consulter la ou les pages suivantes.
	<b>ARRETER</b> – sert à interrompre le processus de chargement d'une page Web.
	<b>ACTUALISER</b> – sert à recharger la page Web actuellement affichée.
	<b>RECHERCHER</b> – Active la fonction de Recherche par défaut du système d'exploitation.
	<b>FAVORITES</b> – Permet d'ouvrir le dossier Favoris.
	<b>INTERNET</b> – invoque une page de démarrage configurée par le fabricant de votre ordinateur, ou bien une page Internet définie par vos soins.
	<b>E-MAIL</b> – Utilisez cette touche pour lancer le programme de messagerie électronique classique de votre système.

SYMBÔLE	FONCTION
	<b>MUTE</b> – Pour activer ou désactiver les haut-parleurs.
	<b>STAND-BY</b> – Passe votre PC dans le mode Standby (veille).
	<b>MOINS FORTE</b> – Diminue le volume des haut-parleurs connectés.
	<b>PLUS FORTE</b> – Augmente le volume des haut-parleurs connectés.
	<b>LIRE / SUSPENDRE</b> – Démarre la lecture audio ou vidéo. Si vous appuyez une deuxième fois sur cette touche, vous activez la fonction Pause.
	<b>ARRETER</b> Utilisez cette touche pour interrompre la lecture du titre.
	<b>TITRE PRECEDENT</b> – touche de sélection du titre précédent
	<b>TITRE SUIVANT</b> – touche de sélection du titre suivant
	<b>MEDIAPLAYER</b> – Ouvre le Windows® Mediaplayer
	<b>POSTE DE TRAVAIL</b> – Ouvre la fenêtre « Poste de travail ».
	<b>CALCULATRICE</b> – Active la calculatrice par défaut de Windows.

## PARTICULARITES DES TOUCHES SPECIALES

Le fonctionnement correct des touches spéciales dépend de plusieurs facteurs:

- Système d'exploitation / configuration

Les touches spéciales donnent accès à des fonctions précises du système d'exploitation. Malheureusement, celles-ci ne sont pas standard de sorte que leur utilisation sous Windows®98SE donnera par exemple un autre résultat que sous Windows®2000. C'est surtout vrai pour les fonctions mediaplayer, touches de configuration et mise en veille prolongée etc.

De même, les touches de commande de nombreux systèmes d'exploitation / de commande ne fonctionnent que lorsque le mediaplayer est lancé. Dans d'autres systèmes d'exploitation / configuration elles ne fonctionnent que lorsqu'il n'est pas lancé.

Vérifiez ce qu'il en est pour votre système puisque nous ne pouvons pas vous fournir d'instructions standard.

En principe, Windows®98SE n'intervient pas pour éteindre votre ordinateur et le place en mode veille.

### PREMIERE AIDE SUR LES DYSFONCTIONNEMENTS

Les mauvais fonctionnements ont des causes diverses, parfois banales, parfois dues à un périphérique matériel défectueux.

#### REMARQUES FONDAMENTALES

- L'exécution régulière des programmes Windows® "Défragmentation" et "Scandisk" permet d'éliminer des sources d'erreur et d'augmenter la puissance du système.

#### TRAITEMENT DES ERREURS ET CONSEILS

Commencez par bien vérifier tous les branchements. Si les voyants ne fonctionnent pas, assurez-vous que l'ordinateur et tous les périphériques sont correctement alimentés en courant électrique.

- Eteignez l'ordinateur et vérifiez tous les câbles de liaison. Vérifiez également la bonne connexion du périphérique matériel rattaché à votre ordinateur. Après vous être assuré que l'ordinateur est alimenté et que toutes les connexions sont intactes, redémarrez l'ordinateur.
- Vérifiez que les ports PS/2 sont actifs et correctement configurés et qu'ils ne provoquent aucun conflit de ressources avec d'autres appareils. Consultez pour cela le mode d'emploi de votre PC.
- Les piles sont-elles mal mises ou usées ? Vérifiez les polarités et remplacez-les, le cas échéant, par des piles neuves.
- Si vous travaillez sur une surface métallique, utilisez un sous-main pour isoler l'appareil. Placez le récepteur de façon à garantir une bonne liaison radio (distance minimale entre émetteur et récepteur : environ 50 cm).
- Si les touches de lecteur ne fonctionnent pas, ouvrez tout d'abord le **lecteur multimédia** à l'aide de la touche **Media**.
- Si le lecteur de CD ne peut pas être géré à partir du **lecteur multimédia**, peut-être doit-il être configuré.

- Si aucun son ne sort à la lecture des CD audio, le problème peut avoir plusieurs causes :

- Les haut-parleurs du lecteur de CD sont réglés sur un volume trop faible. Double-cliquez sur le symbole de haut-parleur dans la barre des tâches pour ouvrir la commande de volume et vérifiez le réglage du volume pour les CD audio.
- Si vous avez installé plusieurs lecteurs CD, placez le CD dans un autre lecteur.
- Le lecteur dans lequel vous avez mis le CD audio n'est pas relié en interne à une carte son (éventuellement à la carte mère). Suivez les instructions de votre ordinateur et vérifiez la liaison.

- La calculatrice de Windows ne s'ouvre pas. Le programme a peut-être été désinstallé. Installez-le de nouveau.
- **Une astuce** : Si vous souhaitez appeler un autre programme de calculatrice que celui livré avec Windows®, remplacez dans le Registre Windows le fichier **calc.exe** par ce programme.
- Au lieu d'Internet Explorer, c'est l'assistant de connexion à Internet qui s'ouvre. Pour utiliser cette fonction, vous devez d'abord avoir configuré une connexion à Internet.
- C'est un autre navigateur ou logiciel de courrier électronique qui s'ouvre à la place de celui que vous utilisez habituellement. Le clavier ouvre les programmes qui ont été définis par défaut. Vérifiez les configurations dans :

DEMARRER ⇒ PARAMETRES ⇒ PANNEAU DE CONFIGURATION ⇒  
OPTIONS INTERNET ⇒ PROGRAMMES

### CONSIGNES DE SECURITE RELATIVES A L'UTILISATION DES PILES

Les piles peuvent contenir des matériaux inflammables. En cas de mauvaise manipulation, les piles peuvent **couler, chauffer fortement, s'enflammer** voire **exploser**, ce qui peut endommager votre appareil et porter atteinte à votre santé.

Il est impératif que vous respectiez les consignes suivantes :

- **Conservez les piles hors de portée des enfants.**  
En cas d'ingestion accidentelle d'une pile, consultez immédiatement votre médecin.
- **Ne chargez jamais des piles** (à moins que cela ne soit indiqué expressément).
- **Ne déchargez jamais les piles en utilisant une puissance de sortie élevée.**
- **Ne court-circuitez jamais les piles.**
- **Évitez la chaleur et ne jetez pas les piles au feu.**
- **Ne démontez pas et ne déformez pas les piles.**  
Vous risqueriez de blesser vos mains ou vos doigts, et vos yeux ou votre peau pourrait entrer en contact avec le liquide des piles. Si cela devait arriver, rincez abondamment les zones concernées à l'eau claire et consultez immédiatement votre médecin.
- **Évitez les coups et les fortes secousses.**
- **N'intervertissez jamais la polarité.**  
Veillez à ce que les pôles Plus (+) et Moins (-) soient correctement positionnés afin d'éviter les courts-circuits.
- **N'utilisez pas ensemble des piles neuves et usagées ou bien des piles de types différents.**  
Cela pourrait engendrer un dysfonctionnement de votre appareil. En outre, la pile la plus faible se déchargerait trop rapidement.
- **Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil.**
- **Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée de votre appareil.**
- **Remplacez simultanément toutes les piles usagées d'un appareil par de nouvelles piles de même type.**
- **Si vous souhaitez stocker ou éliminer des piles, isolez leurs contacts à l'aide de ruban adhésif.**
- **Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques !** Protégez notre environnement et éliminez les piles usagées de façon appropriée. Le cas échéant, adressez-vous à votre revendeur ou à notre service clientèle – Merci !

## ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit a été testé exhaustivement et avec succès dans nos laboratoires en étant raccordée à une multitude d'appareils différents. Toutefois, il est de coutume que les programmes de gestion sont actualisés de temps en temps étant donné que des problèmes de compatibilité éventuels se sont p. ex. manifestés par rapport à d'autres composants non encore testés (programmes, appareils). Sur Internet, vous trouverez les informations les plus récentes concernant votre produit.

## AVEZ-VOUS BESOIN D'ASSISTANCE SUPPLEMENTAIRE ?

Au cas où les suggestions proposées aux paragraphes ci-dessus n'ont pas permis de résoudre votre problème, veuillez nous contacter. Les informations suivantes nous seraient très utiles :

- Quelle est votre configuration d'ordinateur ?
- Quels sont les appareils périphériques supplémentaires que vous utilisez ?
- Quels sont les messages qui sont affichés à l'écran ?
- Quel est le logiciel que vous avez utilisé lors de l'apparition de l'erreur ?
- Qu'avez vous fait pour résoudre le problème ?
- Lorsque vous avez déjà reçu un numéro de client, veuillez l'indiquer.

## CONDITIONS DE GARANTIE

Le reçu de réception tient lieu de justificatif de premier achat, conservez-le soigneusement. Vous en aurez besoin si vous devez prétendre à la garantie. Si vous cédez le produit à un autre utilisateur, celui-ci aura droit à la garantie jusqu'à son expiration. Le justificatif d'achat et cette déclaration devront lui être remis en cas de changement de propriétaire. Nous garantissons que cet appareil est en état de bon fonctionnement et correspond sur le plan technique aux descriptions figurant dans la documentation ci-jointe. Sur présentation du justificatif le reste de la période de garantie passe en cas d'échange automatiquement de la pièce originale à la pièce de remplacement. Si vous devez retourner cet appareil et prétendre à la garantie, prenez soin de retirer auparavant tous les programmes, données et supports-mémoire amovibles. Le matériel retourné sans accessoires sera échangé sans accessoires. L'obligation de fourniture de la garantie perd sa validité en cas d'accident, cataclysme, vandalisme, abus, utilisation non-appropriée, non-respect des directives de sécurité et d'entretien, modifications par logiciels supplémentaires, virus, ou bien utilisation d'un autre matériel ou accessoires ou autres modifications auxquelles nous n'aurions pas donné notre accord. Cette déclaration de garantie limitée remplace toutes les autres garanties de nature explicite ou implicite. Ceci inclut la garantie de la liberté de vente ou bien l'appropriation dans un but précis sans s'y limiter. Dans certains pays l'exclusion des garanties implicites n'est légalement pas admise. Dans ce cas la validité des garanties explicites et implicites se limite à la période de garantie. A l'expiration de cette période, toutes les garanties perdent leur validité. Une limitation de la durée de validité de garanties implicites n'est légalement pas admise dans certains pays, en sorte que la limitation ci-dessus n'entre pas en vigueur.

Si vous avez des questions concernant les conditions de garantie, contactez-nous.

### LIMITE DE RESPONSABILITE

Le contenu de ce manuel dépend de modifications qui n'ont pu être prévues à l'avance puisqu'elles sont le produit de l'évolution technique. Fabricant et distributeur ne pourront prendre la responsabilité pour des dommages causés par des erreurs ou des omissions suite aux informations contenues dans ce manuel.

En aucun cas nous n'engageons notre responsabilité dans les cas suivants:

1. Revendication de tiers élevée contre vous en raison de pertes ou dommages.
2. Perte ou détérioration de vos enregistrements ou données.
3. Dommages économiques concomitants (perte de bénéfices et économies incluses) ou consécutifs, même dans le cas où nous aurions été informés de ces dommages.

L'exclusion ou la limitation des dommages concomitants ou consécutifs n'est, dans certains pays, légalement pas admise, en sorte que la limitation ci-dessus n'entre pas en vigueur.

### REPRODUCTION DE CE MANUEL

Ce document contient des informations légalement protégées. Tous droits réservés. La reproduction mécanique, électronique ou par quelque moyen que ce soit est interdite sans permission écrite du fabricant.

MD 40287 Clavier sans fil avec souris optique sans fil/Draadloos toetsenbord met draadloze optische muis/Funktastatur mit optischer Funkmaus

#### D Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unsere auf der Garantiekarte aufgeführte Serviceadresse zu wenden. Gem. stehen wir Ihnen auch telefonisch über die auf der Garantiekarte ausgedruckten Service-Hotline zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantiesprüchen gilt – ohne, dass dadurch Ihre gesetzlichen Rechte eingeschränkt werden – folgendes:

1. Garantiesprüche können Sie nur innerhalb eines Zeitraumes von max. 3 Jahren, gerechnet ab Kaufdatum, erheben. Unsere Garantieleistung ist auf die Behebung von Material- und Fabrikationsfehlern bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Garantiesprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden. Die Geltendmachung von Garantiesprüchen nach Ablauf des Garantiezeitraumes ist ausgeschlossen, es sei denn, die Garantiesprüche werden innerhalb einer Frist von 2 Wochen nach Ablauf des Garantiezeitraumes erhoben.
3. Ein defektes Gerät übersenden Sie bitte unter Beifügung der Garantiekarte und des Kassabons parafertig an die Serviceadresse. Wenn der Defekt im Rahmen unserer Garantieleistung liegt, erhalten Sie ein repariertes oder neues Gerät zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Gerätes beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Maßgeblich bleibt der Garantiezeitraum von 3 Jahren ab Kaufdatum. Dies gilt auch, bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.

Bitte beachten Sie, dass unsere Garantie bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen, bei Gewaltanwendungen oder bei Eingriffen, die nicht von der uns autorisierten Serviceadresse vorgenommen wurden, erlischt. Vom Garantieumfang nicht (oder nicht mehr) erfasste Defekte am Gerät oder Schäden, durch die die Garantie erloschen ist, beheben wir gegen Kostenersatzung. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.

#### F Garantie

Chère cliente, cher client, Nos produits sont soumis à des contrôles de qualité rigoureux. Si malgré ces contrôles, votre appareil ne fonctionne pas correctement, nous vous demandons de contacter le service après-vente indiqué sur la carte de garantie. Vous pouvez également nous contacter par téléphone au numéro figurant sur cette carte.

Conditions de garantie (sans pour autant réduire les droits légaux):

1. La garantie a une durée maximum de 3 ans à compter de la date d'achat du produit. La garantie consiste soit en la réparation des défauts de matériaux et de fabrication ou en l'échange du produit. Ce service est gratuit.
2. Les défauts doivent être signalés rapidement. Toute réclamation au-delà de la durée de la garantie ne peut être prise en compte, sauf si elle intervient dans un délai de 2 semaines, à l'expiration de celle-ci.
3. Vous devez envoyer le produit défectueux accompagné de la carte de garantie et du ticket de caisse au service après-vente sans payer le port. Si le défaut est couvert par la garantie, vous recevrez l'appareil réparé ou un nouvel appareil. La réparation ou l'échange du produit ne modifie pas la durée initiale de la garantie qui reste de 3 ans à partir de la date d'achat. Ceci est également valable pour les réparations à domicile.

Veuillez noter que notre garantie n'est plus valable en cas de défaut d'utilisation, de non suivi des mesures de sécurité, si le produit a subi des chocs ou a fait l'objet d'une réparation par un S.A.V. non mentionné sur la carte de garantie. Dans le cas d'un défaut non garanti, les frais de réparation seront à votre charge. Il est néanmoins possible de s'adresser au S.A.V. mentionné. IMPORTANT! La garantie n'est valable qu'avec le ticket de garantie accompagné du BON DE CAISSE.


#### NL Garantie

Geachte klant, Onze producten ondergaan een strenge kwaliteitscontrole. Indien dit toestel desondanks niet naar behoren functioneert, betreuren wij dit ten zeerste. Wij verzoeken u contact op te nemen met het service-adres dat op de garantiekaart vermeld staat. Wij staan ook telefonisch tot uw beschikking via het op de garantiekaart vermelde hotline-nummer. Hieronder vindt u de geldende garantievooraardelen – zonder beperking van uw wettelijke aanspraak.

1. U kunt tot maximum 3 jaar na de aankoopdatum aanspraak maken op garantie. De garantie heeft enkel betrekking op het herstellen van materiaal- en productiefouten of het omruilen van het toestel. Aan de garantiereclame zijn voor u geen kosten verbonden.
2. Garantieclaims moeten onmiddellijk nadat u het defect hebt vastgesteld worden ingediend. Na afloop van de garantietermijn kunnen geen garantiereclames meer aanvaard worden, behalve wanneer de claim binnen de 2 weken na afloop van de garantietermijn ingediend wordt.
3. Gelieve uw defect toestel samen met de garantiekaart en het kasticket portvrij naar het service-adres te sturen. Als het defect binnen onze garantieregeling valt, krijgt u een herstel of nieuw toestel terug. Bij de herstelling of omruiling van het toestel vangt geen nieuwe garantietermijn aan. De garantietermijn blijft onveranderd geldig tot drie jaar na aankoopdatum. Dit geldt ook bij herstellingen aan huis.

Gelieve te noteren dat onze garantie vervalt bij verkeerd gebruik of ondeskundige behandeling van het toestel, bij niet in acht nemen van de veiligheidsvoorschriften, bij beschadiging door geweld en bij ingrepen die niet door het gemachtigde service-adres zijn uitgevoerd. Defecten die niet (of niet meer) door de garantie zijn gedekt of schade waardoor de garantie vervalt herstellen wij tegen betaling. Gelieve het toestel naar ons service-adres te sturen.

### Service

B	
Medion Service Center GSC	
Bijlokestraat 17-19 • B-9070 Destelbergen	
Hot-Line: 070707992 • www.gsc.be	
	
Abzender Bitte Blockschrift in GROSSBUCHSTABEN (en caractères d'imprimerie SVP) Naam van de afzender in hoofdletters a. u. b.	
Name/Nom/Naam	
Vorname/Prénom/Voornaam	
Straße/Rue/Straat	
PLZ/Ort/Code postal-ville/Postnummer-plaats/	
Telefon/Téléphone/Telefoon	
e-mail	
Unterschrift/Signature/Handtekening	
Blauw/Bleu/Blau: <input type="checkbox"/> AZERTY, MSN 5002 3803 <input type="checkbox"/> QWERTZ, MSN 5002 3804	
Zilver/Argent/Silber: <input type="checkbox"/> AZERTY, MSN 5002 3805 <input type="checkbox"/> QWERTZ, MSN 5002 3806	